

اداره خانه سی

باب عالی جاده سند: قصبار
کتابخانه سیدر. جریده یه
متعلق کافه مسئولیت
و خصوصیات ایچون (قصبار
کتابخانه سنه) مراجعت
اولونور.

نسخه سی ۲۰ پاره در

معارف

۱۳۰۷

آبونه بدلی

برسنه لك الی ایکی نسخه.
سی پوسته اجرتیه برابر
بروجه پیشینه ۳ غروش
استانبول ایچون اداره.
خانه دن آلتینق اوزره
۲۰ غروشه در.

نسخه سی ۲۰ پاره در

شدت روزگاردن فریاد ؛
 بر نهال شکسته اعضانی
 بکا ابتدردی حال و شاتی یاد .
 کجمله فکرمدن ای امید وصال ؛
 نوردن انکسار ایدر بو ظلال ؛
 بن ظلالله قالمق ایستورم ،
 افغالمله قالمق ایستورم ،
 بو ملالله قالمق ایستورم ؛
 بک موافق بوکون بو حال بکا ،
 بن بو حالله قالمق ایستورم ؛
 محمد فکرت

- نجم سحری به -

بک دور ایهده یینمز ای مشعله نور
 بجه دها بدن بکا عارف کورینورسین
 بیکنانه دکسین دیمم حسمه اما ؛
 فریاد حزینانه واقف کورینورسین ؛

- قطعه -

بر تجلیسی واره آمالک
 مبهمیده کزنی صورندر
 بی دنیاده اغلادان شمعی
 ازلی حزن شاعرندر ؛
 ابن الفوزی

شرقی

الیمده ساغر برتوننارم
 طاقینمش غنچهلر قارشیمده یارم
 اوتر بیک شوق ایله محزون هزارم
 بو ییل قیش کیمه دن کلدی بهارم

§

بنم خواهیده بنجم اولدی بیدار
 کوکلده برصباح مسعدت وار
 که عکس نوری وجهمده پدیدار
 سروزی قابل اولماز ایتمک اضمار
 لزومندن زیاده بختیارم .

§

بورتیه ذوقه کیمسه نائل اولماز
 که هر دم یار ، انسه مائل اولماز
 وصالی ایسته سه مده حائل اولماز
 فلك بر بویه حاله قائل اولماز
 لزومندن زیاده بختیارم

ش . ناظم

ملاحظات ادبیه

(مابعد)

مادی کوزللك مأتز طبیعته انظارا برسه معروض
 اولان اطاعتدر .

اولاد آدمده کاشناک شعضه هزاران تجلیسی ادراک
 وتمیزه مقتدر بر ذکا اولماسه بدی کوزللك دینیان شینک
 کان لم یکن حکمکنده قاله جنی طبیی ایدی ؛

انواع رنگ آمیز نبانده . اشکال دل آویز حیوانانده
 . . . کره ارضک وادیلری . طاعنری - بحر الری باغلری
 اولان ربع مسکوننده . . . دریای فصحتمونک حال
 تلاطم و سکوننده . . . سیای نیلگونک کواکبنده .
 سحانده - غرب و شرقده . رعد و برقده دائما تماشای
 ایتدیکمز کوزللكلر مادیدر .

مادیانده کوزللك فکرنی بزه تلقین ایدن قوّه حاسه
 بالکنز باصره دکلدر : حواس ظاهره - سائر ایه تقدیر
 ایه دبکمز محاسن ده کوزللكک بو نوعنه داخلدر :

ییلدیر یملرک . فورطینه لرک . طالع لرک کورولتوسنی . .
 صولرک شارباتیسی . قوشلرک جیوبلیسی . . . انسانک
 وباخصوص اکثریتله طائفه نسانک اصوات براهترازی .
 سازک آوازی . جیچکلرک رواج دل نوازی والح
 آبری آبری حسن مادی بی مشتعلدر .

معنوی کوزللك حواس باطنیه منکشفدر : تعبیر
 دیگرله : حسن معنوی فکرک مطلع اولدینی شیلدره
 روحک کوردیکی گوزللكدر . بر شیده حسنک وجودی
 تحقیق ایتمک ایچون او شیده ذکا قوّه تمیزسه معروض
 بردها اثری کورمه لیدر . فکر بشر مشهودات و مسعوداتده
 مندرج اولان کوزللكی دهارونقی . دها علوی تلقی ایدر :
 بواپسه حسن مطلق ظهور نهاییسی اوزرینسه محله
 حقه بیکران بدایعک آجیلماسی دیمکدر .

برمناسبت بولونمايان صنعتی يتلردن مرکب غزللره
قافیه سز وحتی وزن سز شعرلری ترجیح ایدنلردن تَز . هله
آهنک شعرى منحصرأ غزل ومثنوى صورتنده بولماق
دنیا ده برکوزله باقی شه جق ایکدن زیاده کسه بولونه مایه جفته
ذاهب اولماق قدر مناسنلردن ؟

شو :

بر یانده یقینلا شیردی منظر
بر یانده فقط ، اوزاقلا شیردی ؛
کشتیده ایدم غریب و مضطر
چار یاردی حماده آبی صرصر ،
اشجار بوتون قوجاقلا شیردی .
هرموجده برخیا ل زیبا
ایله ردی کناره نقل سودا .

یا خود :

بر صبح ایدی ، آفتاب انور
کلزاره دو کردی بر تو آل ،
حسنکله سن آفتاب دیگر
کلزاری قیلار دک آسمان حال .
فکر گده میدرک اشکر یزان
بر دیده سکا نگاه ایده ردی ؟
بادکده میدرک زار و کر یان
بر قلب سنکچون آه ایده ردی ؟
خاطرلا اوقلب زاری ، شاد ایت !
باد ایت بی بر دقیقه باد ایت !
بندلرده قافیه آهنگی طویلور می ؟

— مایه دی که جک تخته ده —

— اعابیل صفا



ابن خلدوندن

[مایه]

ایچه دوشونوله جک اولورسه بوسیاق اوزره حادثاتی
مضالمه ایتک ، الک طبیعی و الک طوغرو بر اصول کورونور ،
چونکه عالمده نه قدر وقوعات ، محسوسات و ارسه جمله سیده
حادثاته منجر اولورور ، حادثاتک جمله سیده تعمیق ایدلسه
موادک حرکت ایله واقع اولان تجلیات مختلفه سندن بشقه
برشی اولدینی آکلا شیلور . فقط تحولات مواد عالمده

آثار بشرده کوزلک : فکرک حسن مطلق تیقن
ایله دکن سوکوره برینده ایما ایتمه سیدر . حسن مطلق
استطلاع ایدن بر فکر ایسه شعاعلر نشر ایله بن عدسه
بلوره بکوزور .

برخیلک ، بر تشبیهک کوزلکی معنویدر ، شعر درر .
بر شبئی کوروندیکی کبی تعریف ایدن منظومه لری اوقوماق ؛
عاداتا دروننده عدسه لری بولونمايان (دورین !) ایله
اوزاقلری تماشا ایتک وایله سوزلره شعر دیمک ده ،
بند کزک نقطه نظریه کوره ، بویه بر اسطواناتیه دورین
نامی ویرمکدر .

بولولملر قات قات اولش طویلانوب بالای کماره
سما اولش زمیندن صانکه دامن چین استغنا
مصرا علرندن هانکی سنک شعر اولد یغنی ایضاحه آرتق
لزوم کورمه یز .

— ۶ —

اقوام وحشیه عا سن طبیعت قارشى يك لا قید بولونورلر .
جمیات بشریه نك صور تکاملی تدقیق ایدنلر دیرلرکه :
بر قومک بدایع فطریه انجذابى ، احوال و شئونات کونییی
آری آری تبع شاندن اولان مدنیته انسانی درجه سنده در .
ساختورده بر دوی بر لوحه طلوعه مدت عمرنده اهمیت
ورمه مشدر ، درسخانه مدنیته دیساجه خوان قنون
اولان سکزه ، اون یاشنده کی سیلر نظر نده بر برکاره
ذی حیاتک بیه قیمتی واردر :

موضوعلر نك اکثریتله مناظر کائناته متعلق بولونما سنه
مینی آثار جدیدی بکنمک ایسته منه بن بعض مسلکداش
همشه ریلر یز ازاره . اسحاره ، جباله ، ظلاله ، صحرا یه ،
دریا یه دائر منظومه لری اوقوماق دن اوصاعش اولدقلری
سویه بورلر .

بر مصراعده زلف و غمزه یاردن بحث ایدنجه دیگر نده
مطلقا ماردن ، بیمار دن دم اورماق طرز انشاد بی ترجیح
ایدنلرک سرمایه نظم اتخاذ ایله دکلری تشبیها ت مضامین .
ارض وسایى لبریز فیوضات ایدن معجزات قدر تندن دها
واسع بر زمینی تشکیل ایده ر ؟ بیکلرجه روم و ایران
شعر اسنک عصر لردن بری میلیونلرجه يتلرده قوللاندقلری
مضمونلر ، تشبیهلری لسان شعر نیزی دها زیاده تکمیل ایده ر ؟
غزل وادیسی علینده دکلز . آنجاق يتلر نده هیچ